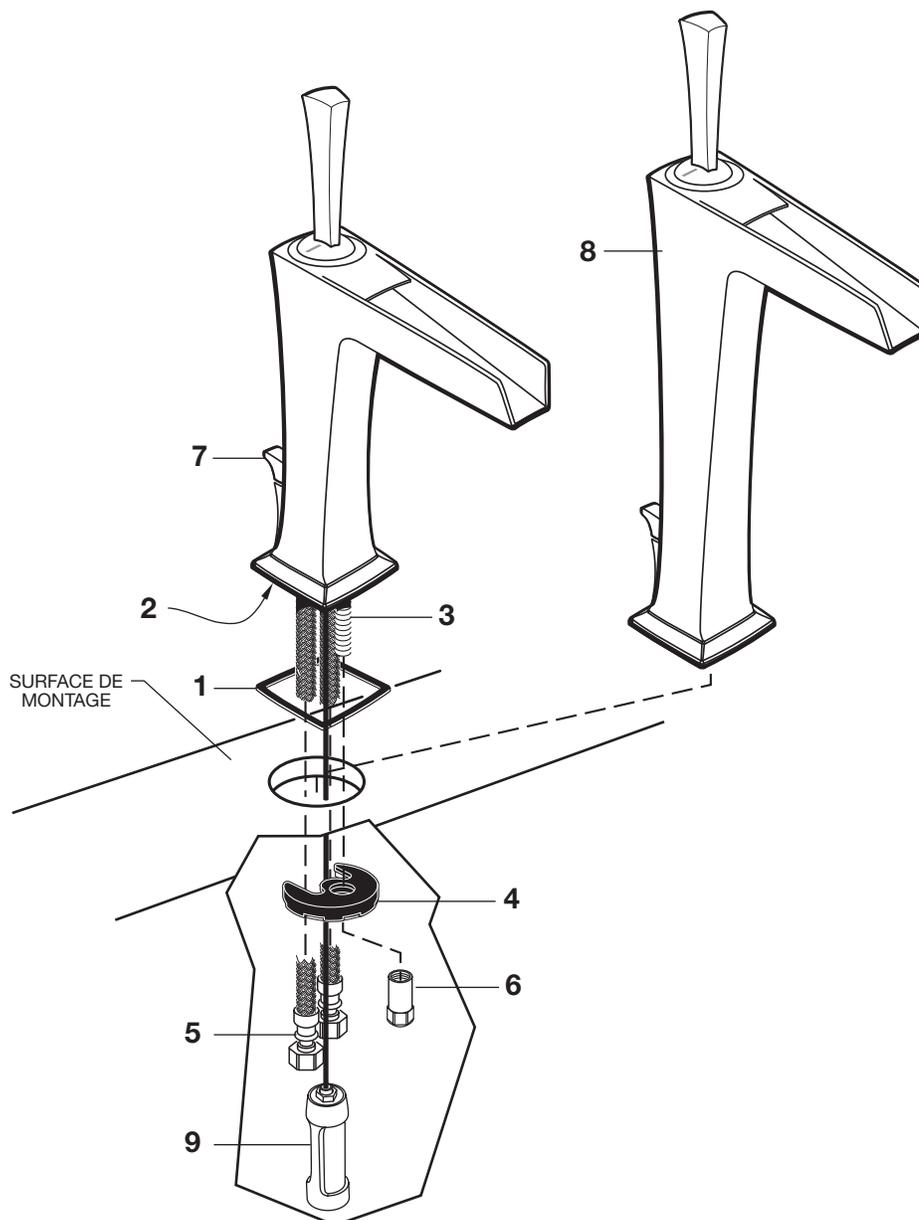


1 INSTALLER LE ROBINET (ROBINET DE LAVABO ET DE VASQUE)

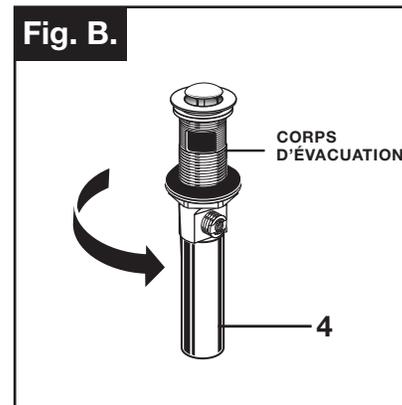
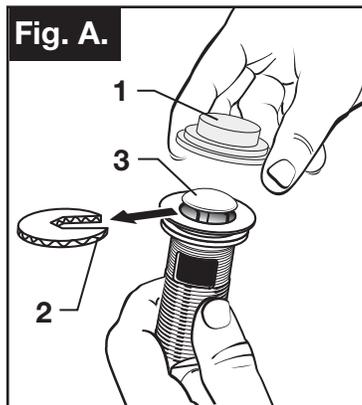
ATTENTION Couper l'alimentation d'eau chaude et d'eau froide avant de commencer.

- Installer le JOINT (1) dans la *rainure* située à la BASE DU ROBINET (2).
- Faire passer les CONDUITES (5) et la TIGE (3) ainsi que l'ASSEMBLAGE DU CÂBLE DU DRAIN (9) à travers le trou de montage du lavabo ou de la surface de montage.
- Installer le JOINT EN CAOUTCHOUC ainsi que la RONDELLE D'ARRÊT (4) et l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (6) sur la TIGE (3) du robinet, en passant par le dessous. Avant de réaliser le serrage final de tous les raccords, veiller à ce que le robinet repose parfaitement sur la surface de montage. Centrer le robinet et couvrir le trou de montage. Serrer l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (6) à l'aide d'une clé de 15 mm (0,6 po) ou d'une clé à molette. Ne pas trop serrer.
- L'installation est similaire pour le ROBINET DE VASQUE (8).



2 INSTALLER LE DRAIN MÉCANIQUE

- Retirer le COUVERCLE DE PLASTIQUE TRANSPARENT (1). **Fig. A**
- Retirer l'ESPACEUR EN CARTON (2) depuis le dessous de l'ÉVACUATION MÉCANIQUE (3). **Fig. B.**
- Serrer le RACCORD DROIT DE VIDANGE (4) sur le CORPS DU DRAIN avant de l'installer. **Fig. B.**

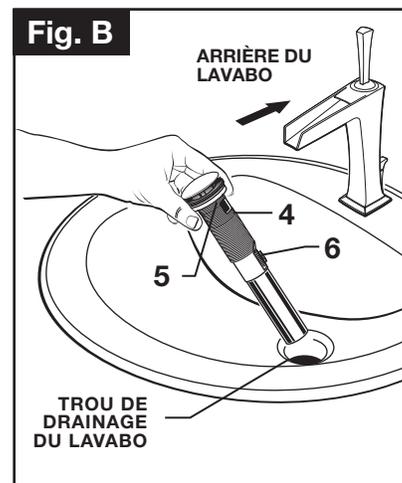
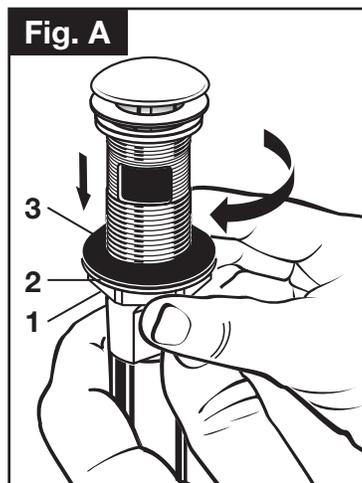


3 RETIRER LES RONDELLES DE MONTAGE ET L'ÉCROU AUTOBLOQUANT

- Visser l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (1) dans le sens antihoraire et le retirer du corps du drain. Retirer la RONDELLE EN PLASTIQUE (2) puis la RONDELLE CONIQUE EN CAOUTCHOUC (3). **Fig. A.**
- Faire passer le CORPS DU DRAIN (4) à travers le trou de drainage du lavabo. Veiller à ce que le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ EN MOUSSE BLANCHE (5) soit situé sous la bride du CORPS DU DRAIN (4). **Fig. B.**

REMARQUE : Aucun mastic de plombier ni calfeutre n'est nécessaire.

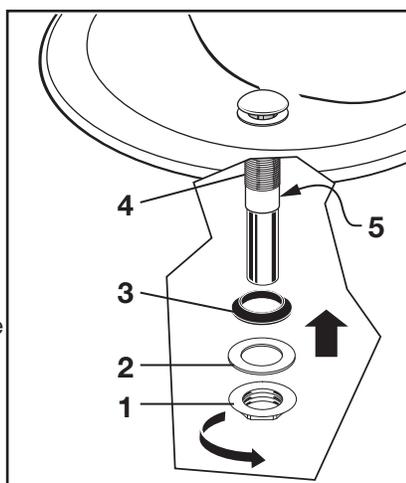
- Le POINT D'ATTACHE DU CÂBLE (6) doit faire face à l'arrière du LAVABO. **Fig. B.**



4 INSTALLATION DE L'ÉVACUATION SOUS L'APPAREIL

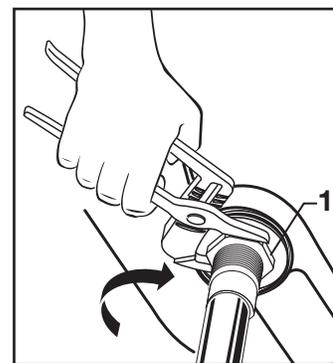
- En partant du dessous du LAVABO, installer la RONDELLE DU CÔNE EN CAOUTCHOUC (3), la RONDELLE EN PLASTIQUE (2) et L'ÉCROU AUTOBLOQUANT (1) sur le CORPS DU DRAIN (4).

REMARQUE : Le POINT D'ATTACHE DU CÂBLE (5) doit faire face à l'arrière du LAVABO.



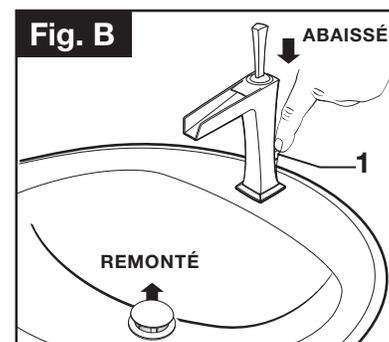
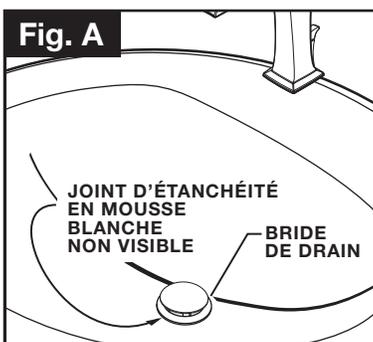
5 SERRER L'ÉCROU AUTOBLOQUANT

- Bien serrer l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (1) à l'aide d'une clé à molette ou d'une pince multiprise à crémaillère.



6 JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE BRIDE ET BOUTON DE DRAIN

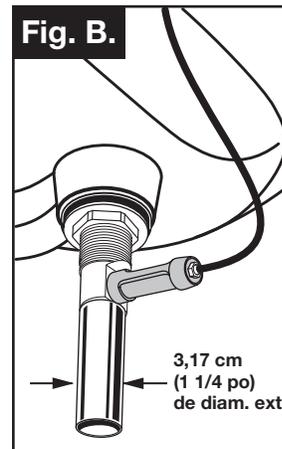
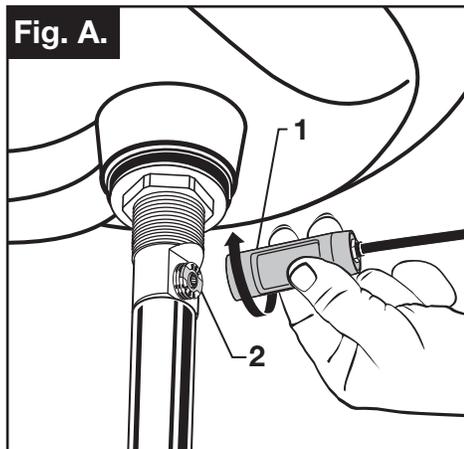
- Vérifier la BRIDE DU DRAIN du LAVABO afin de vous assurer que le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ EN MOUSSE BLANCHE (3) est entièrement écrasé et n'est pas visible. **Fig. A.**
- Le BOUTON DE DRAIN (1) doit être entièrement abaissé. **Fig. B.**



7 FIXER LE RACCORD DU CÂBLE

- Visser le RACCORD DU CÂBLE (1) sur le RACCORD DU CORPS DU DRAIN (2) dans le sens horaire puis le serrer à la main. **Fig. A.**
- L'installation de votre nouveau DRAIN MÉCANIQUE est maintenant terminée. **Fig. B.**

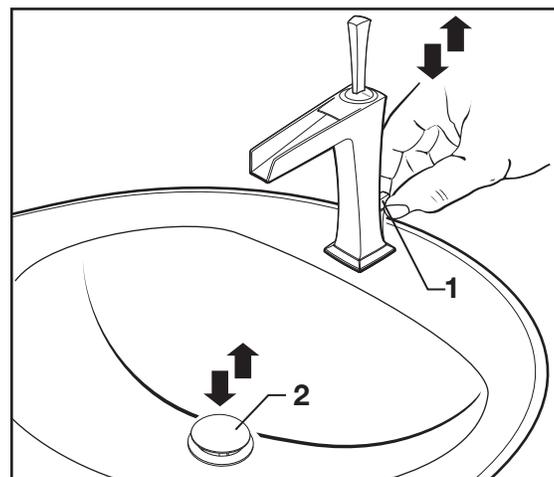
REMARQUE : le diamètre extérieur du raccord de vidange du drain mécanique mesure 32 mm (1-1/4 po) de diam. ext. **Fig. B.**



8 VÉRIFIER LE FONCTIONNEMENT DU DRAIN MÉCANIQUE

- Actionner le BOUTON DE DRAIN (1) pour vérifier que le BOUCHON (2) s'ouvre et se ferme.

REMARQUE : si le BOUCHON (2) ne s'ouvre et ne se ferme pas correctement, consulter le « Guide de dépannage » de cette notice d'instructions.



9 BRANCHER LES ALIMENTATIONS D'EAU ET LA SORTIE DE VIDANGE

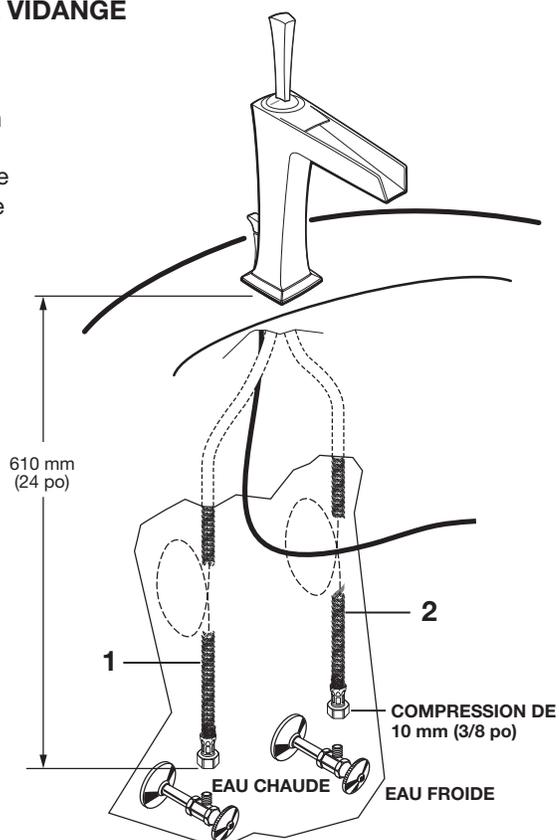
- Raccorder les ALIMENTATIONS FLEXIBLES (1, 2) directement à l'alimentation murale. Les raccords de connexion aux alimentations en eau sont des raccords de compression de 10 mm (3/8 po). Raccorder le TUYAU D'ALIMENTATION (1) (marqué d'une bande rouge) à la vanne murale d'eau chaude et le TUYAU D'ALIMENTATION (2) (marqué d'une bande bleue) à la vanne murale d'eau froide.

- Les tuyaux d'alimentation du robinet mesurent 609,6 mm (24 po) de longueur, à partir de la base du robinet.

REMARQUE : Si des alimentations plus longues sont nécessaires, l'installateur devra les acheter séparément.

IMPORTANT : Si les TUYAUX D'ALIMENTATION (1, 2) sont trop longs, les enrouler comme illustré pour éviter la formation de plis.

- Connecter le raccord de vidange de 32 mm (1-1/4 po) de diam. ext. du DRAIN MÉCANIQUE à la sortie de vidange.

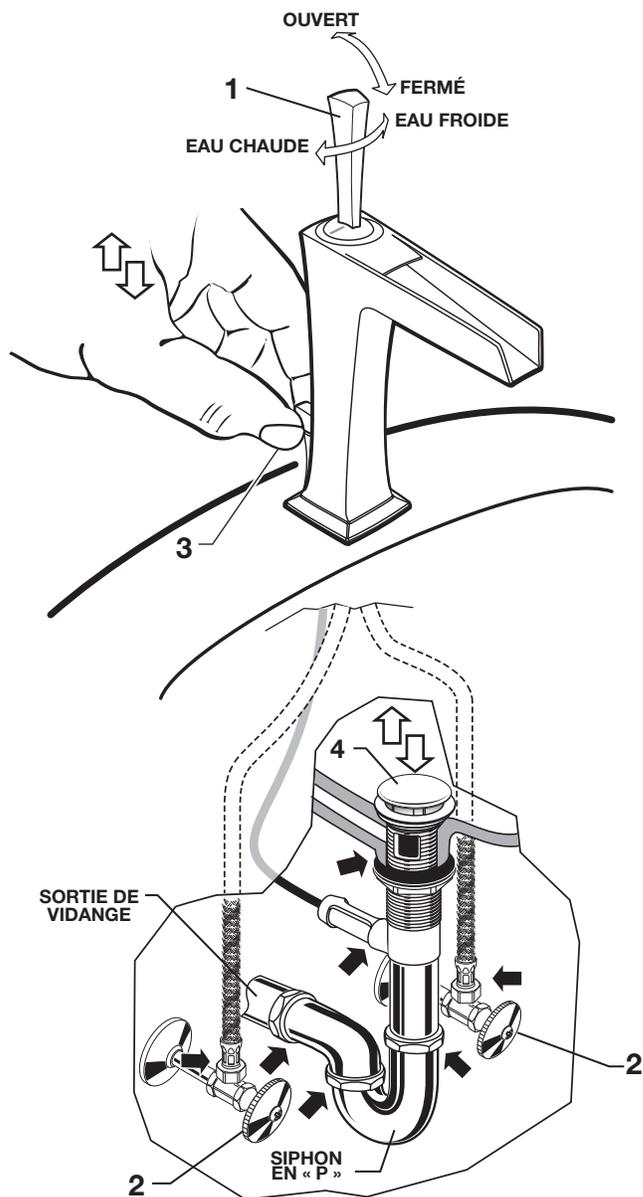


10 TESTER LES RACCORDS INSTALLÉS

- Lorsque la POIGNÉE (1) est en position FERMÉE, ouvrir l'ALIMENTATION EN EAU (2) et vérifier l'étanchéité des raccords. ➡
- Tourner la POIGNÉE (1) pour bien rincer les conduites d'alimentation en eau.

VÉRIFIER LES RACCORDS DU DRAIN

- Actionner le BOUTON DU DRAIN MÉCANIQUE (3) et remplir le lavabo d'eau. Vérifier que le BOUCHON DE DRAIN (5) est bien étanche et qu'il retient l'eau dans le lavabo. Si le BOUCHON DE DRAIN (3) n'est pas étanche, consulter le « Guide de dépannage » de cette notice d'instructions.
- Laisser redescendre le BOUTON DE DRAIN (3) et vérifier que l'ensemble des raccords de drain et le siphon en « P » ne fuient pas. ➡ Serrer si nécessaire.



11 MAINTANENCE

Si le débit d'eau est inférieur au chiffre indiqué, régulateur de débit, peut être obstrué par des débris dans les conduites d'eau.

RÉGULATEUR DE DÉBIT À REMPLACER

- Fermer l'alimentation de l'eau.
- Utiliser l'outil fourni (1) pour desserrer la poignée anneau. Utiliser la clé hexadécimale pour desserrer la vis de réglage de poignée. Enlevez la poignée. **Figure A.**
- Utilisez l'outil fourni (2) pour retirer la cartouche. **Figure B.**
- Pousser le tuyau vers le haut pour envelopper le collecteur du robinet. **Figure C.**
- Utiliser la clé hexadécimale pour enlever l'écrou (3). **Figure C.**
- Remplacer le régulateur de débit (4) par un neuf. **Figure C.**
- Suivez les étapes ci-dessus en ordre inverse pour installer les composants de robinet.

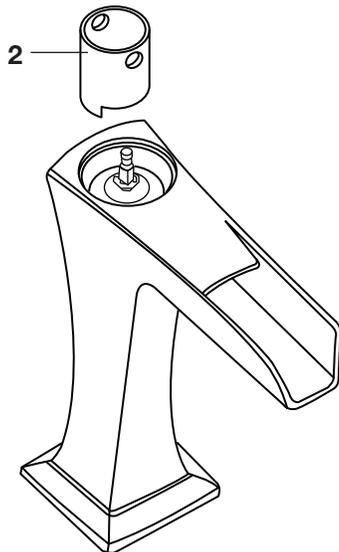


Figure B.

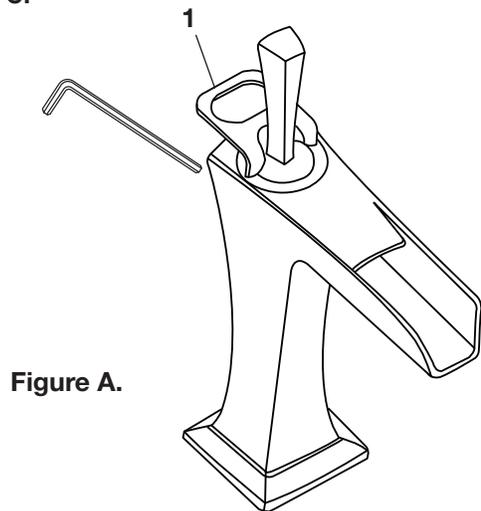


Figure A.

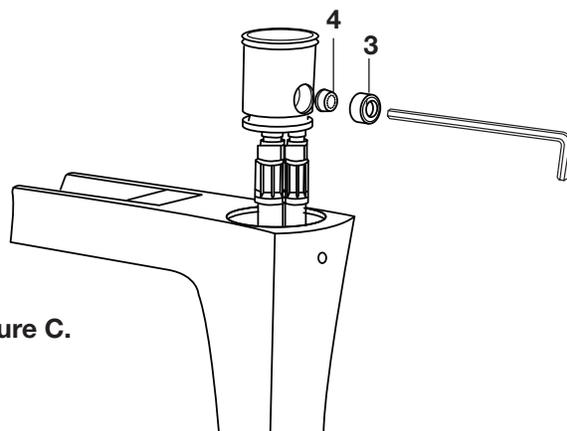


Figure C.

12 INSTRUCTIONS RELATIVES À L'ENTRETIEN :

À FAIRE : RINCER SIMPLEMENT LE PRODUIT À L'EAU CLAIRE JUSQU'À CE QU'IL SOIT PROPRE. LE SÉCHER AVEC UN CHIFFON DOUX EN FLANELLE.

À ÉVITER : NE PAS NETTOYER LE PRODUIT À L'AIDE DE SAVONS, D'ACIDE, DE PÂTE À POLIR, DE PRODUITS ABRASIFS, DE PRODUITS NETTOYANTS CORROSIFS OU D'UN CHIFFON À SURFACE RUGUEUSE.

Drain Speed Connect® Guide de dépannage

Si l'eau ne reste pas dans le lavabo bien que le bouchon soit « abaissé » :

- Suivez la PROCÉDURE DE RÉGLAGE DU CÂBLE.

Si le bouchon ne remonte pas complètement ou que l'eau est évacuée trop lentement :

- Suivez la PROCÉDURE DE RÉGLAGE DU CÂBLE.

S'il est nécessaire de retirer le bouchon :

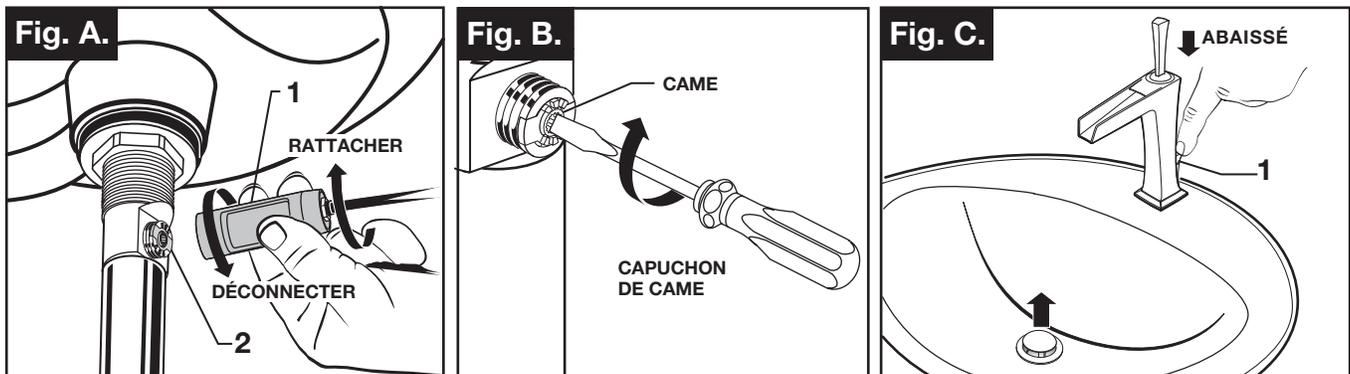
- Suivez la PROCÉDURE DE RETRAIT DU BOUCHON.

Pour pouvoir retirer votre bouchon simplement en le retirant du drain :

- Suivez la PROCÉDURE D'INSTALLATION DU BOUCHON en position « Déverrouillé ».

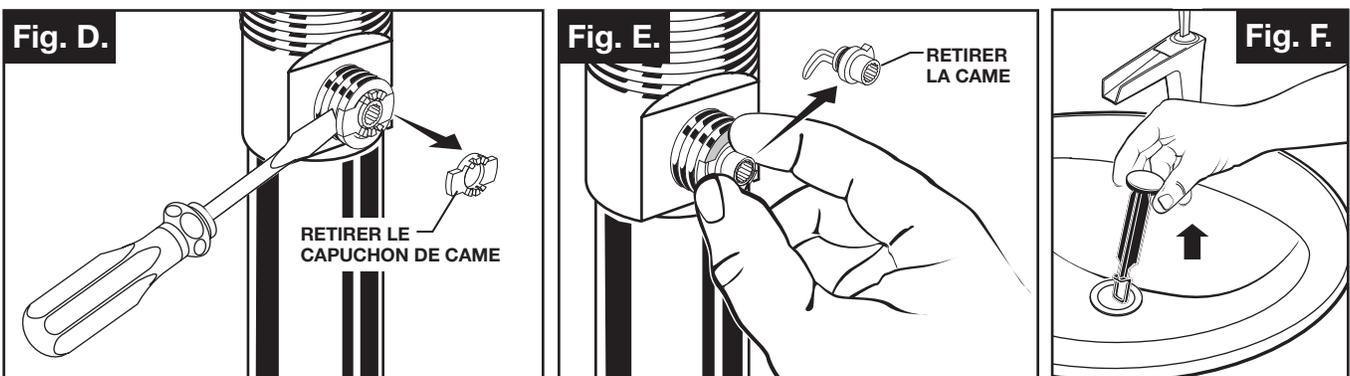
PROCÉDURE D'AJUSTEMENT DU CÂBLE

- Débrancher le câble du drain en tournant le raccord du câble (1) dans le sens antihoraire. **Fig. A.**
- Regarder la zone du corps du drain où le câble était fixé et repérer le composant marqué « Came » sur l'illustration. **Fig. B.**
- Utiliser un petit tournevis pour faire tourner la came dans le sens horaire autant que possible. À ce point, le bouchon doit être en position HAUTE. **Fig. B, C.**
- ABAISSER le bouton de drain pour vous assurer qu'il est dans la position la plus basse possible. **Fig. C.**
- Fixer à nouveau le câble au raccord du corps d'évacuation (2) en tournant le raccord du câble (1) dans le sens horaire sur le raccord du corps d'évacuation (2) et serrer à la main. **Fig. A.**



PROCÉDURE DE RETRAIT DU BOUCHON

- Débrancher le câble du drain en tournant le raccord du câble (1) dans le sens antihoraire. **Fig. A.**
- Regarder la zone du corps du drain où le câble était attaché et repérer les composants marqués « Came » et « Capuchon de came » sur l'illustration. **Fig. B.**
- Utiliser vos doigts ou un petit tournevis de chaque côté du capuchon de came pour le soulever et le retirer du drain. **Fig. D.**
- Retirer la came en la tirant tout en la bougeant délicatement pour desserrer le sceau en caoutchouc. **Fig. E.**
- Le bouchon peut maintenant être retiré en le soulevant du drain. **Fig. F.**

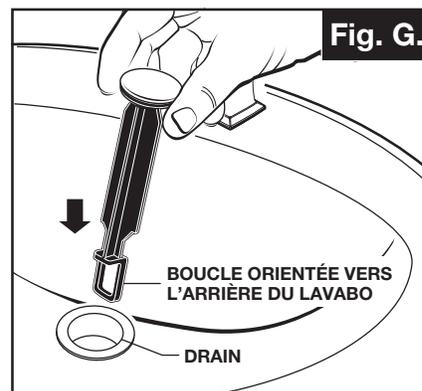


PROCÉDURE D'INSTALLATION DU BOUCHON

Le bouchon peut être installé de deux façons, en position « verrouillé » (on ne peut pas enlever le bouchon) ou « déverrouillé » (on peut enlever le bouchon).

POSITION VERROUILLÉE :

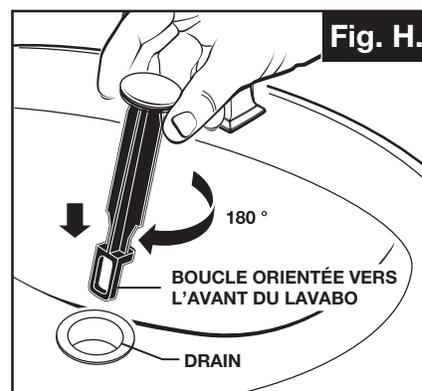
- Regarder la boucle en plastique au bas du bouchon et noter qu'elle se situe sur un côté du bouchon. **Fig. G.**
- Pour installer le bouchon en position « verrouillé », l'insérer dans le drain en faisant en sorte que la boucle de plastique soit orientée vers l'arrière du lavabo. Tourner lentement le bouchon au besoin afin qu'il glisse jusqu'en bas. **Fig. G.**
- Réinstaller la came dans le drain en la tournant au besoin afin de vous assurer qu'elle est bien insérée. **Fig. J.**
- Réinstaller le capuchon de came en vérifiant que les encoches du guide sont tournées vers l'extérieur. Si le bouchon de came ne se « loge » pas correctement en place, tourner la came afin de vous assurer qu'elle est bien insérée. **Fig. K.**
- Réattacher le câble. Consulter la « PROCÉDURE DE RÉGLAGE DU CÂBLE » du guide de dépannage pour terminer l'installation. Le bouchon sera en position « Verrouillé » et ne pourra pas être retiré.



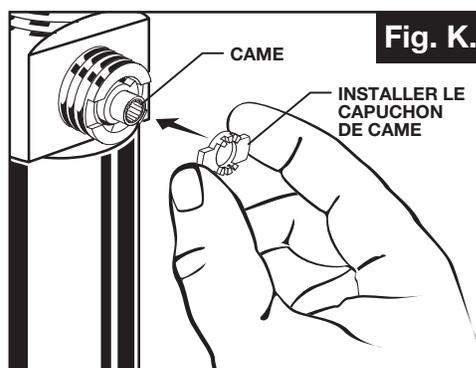
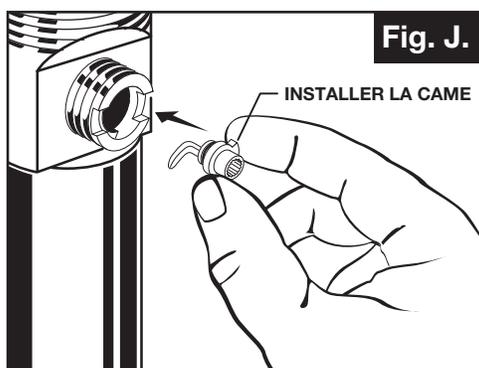
Position « verrouillée »
(anti-vandalisme)

POSITION DÉVERROUILLÉE :

- Regarder la boucle en plastique au bas du bouchon et noter qu'elle se situe sur un côté du bouchon. **Fig. H.**
- Pour installer le bouchon en position « déverrouillé », l'insérer dans le drain en faisant en sorte que la boucle de plastique soit orientée vers l'avant du lavabo. Tourner lentement le bouchon au besoin afin qu'il glisse jusqu'en bas. **Fig. H.**
- Réinstaller la came dans le drain en la tournant au besoin afin de vous assurer qu'elle est bien insérée. **Fig. J.**
- Réinstaller le capuchon de came en vérifiant que les encoches du guide sont tournées vers l'extérieur. Si le bouchon de came ne se « loge » pas correctement en place, tourner la came afin de vous assurer qu'elle est bien insérée. **Fig. K.**
- Réattacher le câble. Consulter la « PROCÉDURE DE RÉGLAGE DU CÂBLE » du guide de dépannage pour terminer l'installation. Le bouchon sera en position « Déverrouillé » et pourra être retiré.



Position « déverrouillée »



DXV

Keefe^{MD} Robinets à levier unique de lavabo et de vasque

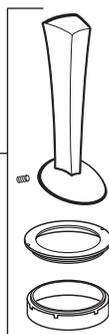
NUMÉROS DE MODÈLE

Robinet de vasque
D3510415
D3510415RB
Robinet de lavabo
D3510410
D3510410RB

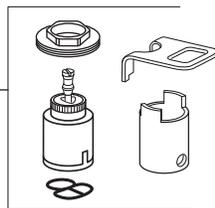
Remplacer le «YYY» par le code
de fini approprié

CHROME POLI	100
NICKEL BROSSÉ	144

M964500-YYY0A
NÉCESSAIRE DE POIGNÉE



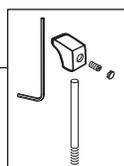
M964501-0070A
NÉCESSAIRE DE CARTOUCHE



M964502-0070A
LIMITEUR DE DÉBIT

M964818-0070A
NÉCESSAIRE DE
JOINT D'ÉTANCHÉITÉ

M964504-YYY0A
ASSEMBLAGE DE
TIGE DE DRAIN



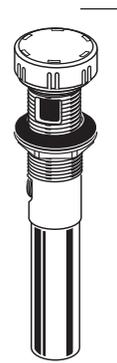
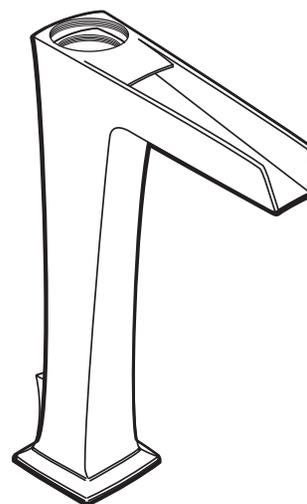
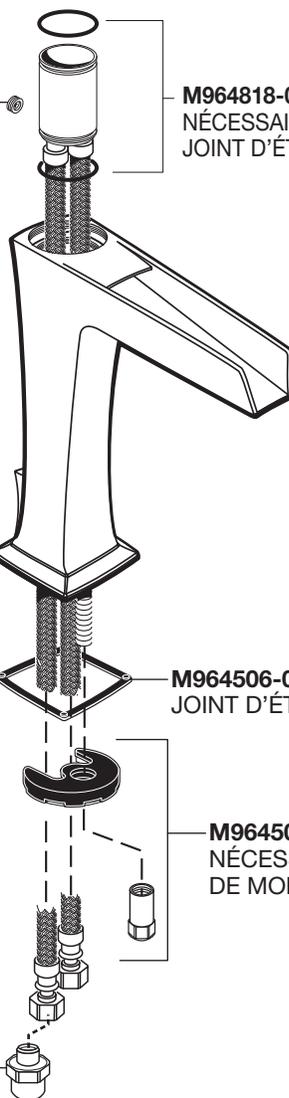
M952430-0070A
ASSEMBLAGE
SPEED CONNECT



M964506-0070A
JOINT D'ÉTANCHÉITÉ

M964507-0070A
NÉCESSAIRE
DE MONTAGE

M921935-0070A
ADAPTEUR



874214.XXX
ASSEMBLAGE DU DRAIN